

**Geschäft / Objet**

13.451-1 Pa.lv. Quadranti. Weiterführung und Weiterentwicklung der Finanzhilfen für familienergänzende Kinderbetreuung: Bundesgesetz über Finanzhilfen für familienergänzende Kinderbetreuung  
 lv.pa. Quadranti. Poursuivre et développer les aides financières aux structures d'accueil extrafamilial: Loi fédérale sur les aides financières à l'accueil extrafamilial pour enfants

**Gegenstand / Objet du vote:**

Art. 1 Abs. 3

**Abstimmung vom / Vote du: 10.09.2014 10:53:28**

Aebi Andreas	-	V	BE	Fluri	-	RL	SO	Knecht	-	V	AG	Rickli Natalie	-	V	ZH
Aebischer Matthias	+	S	BE	Français	+	RL	VD	Landolt	0	BD	GL	Riklin Kathy	+	CE	ZH
Aeschi Thomas	-	V	ZG	Frehner	-	V	BS	Lehmann	+	CE	BS	Rime	-	V	FR
Allemann	+	S	BE	Freysinger	-	V	VS	Leuenberger-Genève	+	G	GE	Ritter	+	CE	SG
Amarelle	+	S	VD	Fridez	+	S	JU	Leutenegger Oberholzer	+	S	BL	Romano	+	CE	TI
Amaudruz	-	V	GE	Friedl	+	S	SG	Lohr	+	CE	TG	Rossini	+	S	VS
Amherd	+	CE	VS	Galladé	+	S	ZH	Lüscher	+	RL	GE	Rösti	-	V	BE
Amstutz	-	VE	BE	Gasche	+	BD	BE	Lustenberger	P	CE	LU	Ruiz Rebecca	+	S	VD
Badran Jacqueline	+	S	ZH	Gasser	+	GL	GR	Mahrer	+	G	GE	Rusconi	-	V	TI
Barazzone	0	CE	GE	Geissbühler	-	V	BE	Maier Thomas	+	GL	ZH	Rutz Gregor	-	V	ZH
Bäumle	0	GL	ZH	Germanier	+	RL	VS	Maire Jacques-André	+	S	NE	Rytz Regula	+	G	BE
Bernasconi	+	S	GE	Giezendanner	0	V	AG	Markwalder	+	RL	BE	Schelbert	+	G	LU
Bertschy	+	GL	BE	Gilli	+	G	SG	Marra	+	S	VD	Schenker Silvia	+	S	BS
Binder	-	V	ZH	Girod	+	G	ZH	Masshardt	+	S	BE	Schibli	-	V	ZH
Birrer-Heimo	0	S	LU	Glanzmann	+	CE	LU	Matter	-	V	ZH	Schilliger	-	RL	LU
Böhni	+	GL	TG	Glättli	+	G	ZH	Meier-Schatz	+	CE	SG	Schmid	+	CE	SO
Borer	-	V	SO	Gmür	+	CE	SZ	Merlini	-	RL	TI	Schmid-Federer	+	CE	ZH
Bortoluzzi	0	V	ZH	Golay	-	V	GE	Miesch	-	V	BL	Schneeberger	-	RL	BL
Bourgeois	+	RL	FR	Gössi	-	RL	SZ	Moret	+	RL	VD	Schneider Schüttel	+	S	FR
Brand	0	V	GR	Graf Maya	+	G	BL	Mörgeli	-	V	ZH	Schneider-Schneiter	+	CE	BL
Brunner	-	V	SG	Graf-Litscher	+	S	TG	Moser	+	GL	ZH	Schwaab	+	S	VD
Büchel Roland	-	V	SG	Grin	-	V	VD	Müller Geri	+	G	AG	Schwander	-	V	SZ
Büchler Jakob	+	CE	SG	Gross Andreas	+	S	ZH	Müller Leo	+	CE	LU	Semadeni	+	S	GR
Bugnon	-	V	VD	Grossen Jürg	+	GL	BE	Müller Philipp	-	RL	AG	Sommaruga Carlo	+	S	GE
Bulliard	+	CE	FR	Grunder	0	BD	BE	Müller Thomas	-	V	SG	Stahl	-	V	ZH
Buttet	+	CE	VS	Gschwind	+	CE	JU	Müller Walter	-	RL	SG	Stamm	-	V	AG
Candinas	+	CE	GR	Guhl	+	BD	AG	Müller-Altarmatt	+	CE	SO	Steiert	+	S	FR
Carobbio Guscetti	+	S	TI	Gysi	+	S	SG	Munz	+	S	SH	Stolz	+	RL	BS
Caroni	-	RL	AR	Hadorn	+	S	SO	Mürli	-	V	LU	Streff	+	CE	BE
Cassis	-	RL	TI	Haller	+	BD	BE	Naef	+	S	ZH	Thorens Goumaz	+	G	VD
Chevalley	+	GL	VD	Hardegger	+	S	ZH	Neiryneck	+	CE	VD	Tornare	+	S	GE
Chopard-Acklin	+	S	AG	Hassler	+	BD	GR	Nidegger	0	V	GE	Trede	+	G	BE
Clottu	-	V	NE	Hausammann	0	V	TG	Nordmann	+	S	VD	Tschäppät	+	S	BE
Darbellay	+	CE	VS	Heer	0	V	ZH	Noser	+	RL	ZH	Tschümperlin	+	S	SZ
de Buman	+	CE	FR	Heim	+	S	SO	Nussbaumer	0	S	BL	van Singer	+	G	VD
de Courten	-	V	BL	Herzog	-	V	TG	Pantani	-	V	TI	Veillon	-	V	VD
Derder	+	RL	VD	Hess Lorenz	+	BD	BE	Pardini	+	S	BE	Vischer Daniel	+	G	ZH
Egloff	-	V	ZH	Hiltpold	+	RL	GE	Parmelin	-	V	VD	Vitali	-	RL	LU
Eichenberger	-	RL	AG	Huber	-	RL	UR	Perrinjaquet	+	RL	NE	Vogler	+	CE	OW
Estermann	E	V	LU	Humbel	+	CE	AG	Pezzatti	-	RL	ZG	von Graffenried	+	G	BE
Fässler Daniel	+	CE	AI	Hurter Thomas	-	V	SH	Pfister Gerhard	+	CE	ZG	von Siebenthal	-	V	BE
Favre Laurent	+	RL	NE	Ingold	+	CE	ZH	Pieren	-	V	BE	Voruz	+	S	VD
Fehr Hans	-	V	ZH	Jans	+	S	BS	Piller Carrard	+	S	FR	Walter	-	V	TG
Fehr Jacqueline	+	S	ZH	Joder	-	V	BE	Portmann	-	RL	ZH	Walti Beat	0	RL	ZH
Feller	+	RL	VD	John-Calame	+	G	NE	Quadranti	+	BD	ZH	Wandfluh	-	V	BE
Feri Yvonne	+	S	AG	Jositsch	+	S	ZH	Quadri	-	V	TI	Wasserfallen	-	RL	BE
Fiala	=	RL	ZH	Keller Peter	-	V	NW	Regazzi	+	CE	TI	Weibel	+	GL	ZH
Fischer Roland	+	GL	LU	Kessler	+	GL	SG	Reimann Lukas	-	V	SG	Wermuth	0	S	AG
Flach	+	GL	AG	Kiener Nellen	+	S	BE	Reimann Maximilian	-	V	AG	Wobmann	-	V	SO
Flückiger Sylvia	-	V	AG	Killer Hans	-	V	AG	Reynard	+	S	VS	Ziörjen	+	BD	ZH

	Fraktion / Groupe / Gruppo	GL	CE	BD	G	RL	S	V	Tot.
+ Ja / oui / si		11	29	7	15	12	43		117
- Nein / non / no						16		50	66
= Enth. / abst. / ast.						1			1
E Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4								1	1
0 Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto		1	1	2		1	3	6	14
P Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes			1						1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Antrag der Mehrheit  
 Bedeutung Nein / Signification du non: Antrag der Minderheit Portmann